

# 高雄市旅行商業同業公會 (函)

公會地址：(801)高雄市前金區市中一路167號5樓

電話：(07)241-3881

受文者：全體會員旅行社

速別：普通

密等及解密條件：普通

發文日期：中華民國109年2月18日

發文字號：高市旅行(109)良字第057號

主旨：有關日本政府因應中國新型冠狀病毒傳染病疫情，強化外籍人士入境  
日本管制措施一案，敬請查照。

說明：

1. 依據交通部觀光局109年2月17日觀業字第1090903055號函轉交通部109年2月7日交航字第1090003169號函轉外交部109年2月3日外亞太三字第10913504950號函副本辦理。
2. 請至該機關網頁右上方便民服務下「公文附件下載區」下載。

網址 <http://admin.taiwan.net.tw/>

識別碼:39D5B39677 發文日期:1090217 發文字號:1090903055

理事長

吳盈良

檔 號：  
保存年限：

## 交通部 函

地址：10052臺北市仁愛路1段50號  
傳真：(02)2381-1550  
聯絡人：陳怡伶  
聯絡電話：(02)2349-2342  
電子郵件：yiling@motc.gov.tw

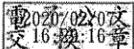
受文者：交通部觀光局

發文日期：中華民國109年2月7日  
發文字號：交航字第1090003169號  
速別：普通件  
密等及解密條件或保密期限：  
附件：如說明(1090003169-0-0.docx、1090003169-0-1.PDF)

主旨：有關外交部函為日本政府因應中國新型冠狀病毒傳染病疫情，強化外籍人士入境日本管制措施事，請週知公告一案，轉請查照辦理。

說明：依據外交部109年2月3日外亞太三字第10913504950號函副本(影附原函及附件各1份)辦理。

正本：桃園國際機場股份有限公司、交通部觀光局

副本：

裝

訂

線



一、有關中華人民共和國新型冠狀病毒傳染病，鑒於其傳染逐步擴大，日本政府各部會確認將通力合作，並鑒於其重要性，於1月31日通過內閣決議。

二（一）依據上節決議，當前對「提出進入日本申請之日前14日內曾滯留中華人民共和國湖北省之外籍人士」以及「持有湖北省發行護照之該外國人」，倘無特殊理由，將認定為「入出國管理暨難民認定法」第五條第一項第十四款所稱之外籍人士（法務大臣有足夠理由認定為有損害日本國利益或公共安全之虞者），無法入境日本。

（二）惟在日本時間2月1日0時前搭乘外國航機或船舶，並於日本時間2月1日0時以後進入日本者，不適用上揭規定，仍可入境日本。

三、敬請貴國航空當局儘速將上情轉知各機場管理當局。

1 中華人民共和国で感染が拡大している新型コロナウイルス感染症について、感染が拡大している現下の状況に鑑み、政府一体となった施策を関係省庁が連携して実施することとし、その重要性に鑑み、1月31日付で閣議了解が行われた。

2 (1) これにより、当分の間、「本邦への上陸の申請日前14日以内に中華人民共和国湖北省における滞在歴がある外国人」及び「同省において発行された同国旅券を所持する外国人」については、特段の事情がない限り、出入国管理及び難民認定法第5条第1項第14号に該当する外国人（「法務大臣において日本国の利益又は公安を害する行為を行うおそれがあると認めるに足りる相当の理由がある者」）であると解することとなり、本邦に上陸することが出来なくなった。

(2) ただし、2月1日（日本時間）午前0時（日本時間）より前に外国を出発する航空機又は船舶に搭乗し又は乗船し、同日午前0時（日本時間）以降に本邦に到着した航空機又は船舶に搭乗し又は乗船していた者については、本件措置の対象外であり日本に入国可能である。

3 ついては、貴国の航空当局から貴国の空港関係者に対して、至急、上記の内容を周知していただきたい。

檔 號：  
保存年限：

## 外交部 函

地址：臺北市凱達格蘭大道二號  
承辦人：廖胤璋  
電話：02-2380-5300  
電子信箱：ywliao@mofa.gov.tw

受文者：交通部

發文日期：中華民國109年2月3日  
發文字號：外亞太三字第10913504950號  
速別：最速件  
密等及解密條件或保密期限：  
附件：如文(10913504950-0-0.docx)

主旨：有關日本政府因應中國新型冠狀病毒傳染病疫情，強化外籍人士入境日本管制措施事，敬請查照並週知所屬各機場公告。

說明：

- 一、日本台灣交流協會臺北事務所於本(2)月1日16時43分聯絡本部略以，鑒於中國新型冠狀病毒傳染病疫情逐漸擴大，日本政府頃於1月31日通過內閣決議，並據以強化外籍人士入境日本管制措施，盼本部將相關資訊轉致貴局對外週知，以免影響我國人赴日權益等語。
- 二、依據上揭決議，日本政府自日本時間本月1日0時起，將「提出進入日本申請之日前14日內曾滯留中華人民共和國湖北省之外籍人士」及「持有湖北省發行護照之該外國人」認定為「有損害日本國利益或公共安全之虞」之外籍人士，無法入境日本，惟在日本時間2月1日0時前搭乘外國航機或船舶並於日本時間2月1日0時後進入日本者，不適用上揭規定，仍可入境日本。
- 三、檢送交協來訊日文全文暨中譯文如附件，敬請查照並週知

所屬各機場公告。

四、本案為求時效，已先於本月1日下午5時07分以電話及簡訊將上情暨附件內容傳送至貴局值日人員（企劃組鄒勤先生），獲復已轉致貴局航站管理小組處理等語。

正本：交通部民用航空局

副本：交通部

電 2020/02/04  
交 08:24 章



裝

訂



線